

Skvelá komunikácia, mobilný život.

Mobilný telefón Orange Malibu

HUAWEI U3100-1

Používateľská príručka



Copyright © 2010 Huawei Technologies Co., Ltd.
Všetky práva vyhradené

Žiadna časť tohto dokumentu sa nesmie reprodukovať ani prenášať v žiadnej forme ani žiadnym spôsobom bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Huawei Technologies Co., Ltd.

Výrobok opísaný v tejto príručke môže obsahovať softvér chránený autorskými zákonmi patriaci spoločnosti Huawei Technologies Co., Ltd a poskytovateľom licencie. Zákazníci nesmú žiadnym spôsobom reprodukovať, rozširovať, upravovať, dekompilovať, rozoberať, dešifrovať, extrahovať, spätne analyzovať, prideľovať ani licencovať tento softvér, ak nie sú takéto obmedzenia zakázané platnými zákonmi alebo ak sú takéto činnosti schválené príslušnými držiteľmi autorských práv v rámci licencií.

Ochranné známky a povolenia



 HUAWEI a  sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Huawei Technologies Co., Ltd.

Ostatné názvy výrobkov, služieb a spoločností sú vlastníctvom príslušných vlastníkov.

Poznámka

Niektoré funkcie výrobku a jeho príslušenstva, ktoré tu sú opísané, sa vzťahujú na nainštalovaný softvér, funkcie a nastavenia miestnej siete, nemusia byť aktivované alebo môžu byť obmedzené operátormi miestnej siete alebo poskytovateľmi sieťových služieb, preto tu uvedené opisy

nemusia presne zodpovedať výrobku a jeho príslušenstvu, ktoré ste si zakúpili.

Spoločnosť Huawei Technologies Co., Ltd si vyhradzuje právo na zmenu alebo úpravu hocijakej informácie alebo technických údajov, ktoré sa nachádzajú v tejto príručke, bez predchádzajúceho upozornenia alebo záväzku.

Spoločnosť Huawei Technologies Co., Ltd. nie je zodpovedná za zákonnosť a kvalitu žiadnych produktov, ktoré odovzdáte alebo prevezmete prostredníctvom tohto mobilného telefónu vrátane (ale bez obmedzenia) textu, obrázkov, hudby, filmov a nezabudovaného softvéru s ochranou autorských práv. Všetky dôsledky vyplývajúce z inštalácie alebo používania hore uvedených produktov v tomto mobilnom telefóne sú na vašu zodpovednosť.

BEZ ZÁRUKY

OBSAH TEJTO PRÍRUČKY SA POSKYTUJE „TAK AKO JE“. OKREM PRÍPADU, ŽE TO VYŽADUJÚ PLATNÉ ZÁKONY, SA NEPOSKYTUJÚ ZÁRUKY ŽIADNEHO DRUHU, VÝSLOVNÉ ANI PREDPOKLADANÉ VRÁTANE (ALE BEZ OBMEDZENIA) PREDPOKLADANÝCH ZÁRUK PREDAJNOSTI A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL A VZTAHUJÚCE SA NA PRESNOSŤ, HODNOVERNOSŤ ALEBO OBSAH TEJTO PRÍRUČKY.

V MAXIMÁLNYM ROZSAHU POVOLENOM PLATNÝMI ZÁKONMI NIE JE SPOLOČNOSŤ HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD ZODPOVEDNÁ ZA ŽIADNE ZVLÁŠTNE, NÁHODNÉ, NEPRIAME ANI NÁSLEDNÉ

ŠKODY, STRATY ZISKU, PREDAJA, POISTENIA,
ÚDAJOV, POVESTI ALEBO OČAKÁVANÝCH ÚSPOR.

Obmedzenia importu a exportu

Zákazníci musia dodržať všetky platné zákony týkajúce sa exportu a importu a smerníc a získať všetky potrebné vládne povolenia a licencie za účelom exportu alebo importu výrobku uvedeného v tejto príručke vrátane softvéru a tu uvedených technických údajov.

Bezpečnostné opatrenia

Tieto bezpečnostné opatrenia si pozorne prečítajte, aby ste bezdrôtové zariadenie používali správnym a bezpečným spôsobom. Podrobné informácie nájdete v časti „Upozornenia a bezpečnostné opatrenia“.



Ak je používanie mobilných telefónov zakázané, prípadne môže telefón spôsobiť rušenie alebo nebezpečenstvo, mobilný telefón nezapínajte.



Telefón vypnite v blízkosti vysoko presných elektronických zariadení. Telefón môže mať vplyv na činnosť týchto zariadení.



Telefón nepoužívajte počas šoférovania.



Telefón ani jeho príslušenstvo sa nepokúšajte rozobrať. Telefón smú opravovať iba oprávnené osoby.



V nemocniciach a zdravotníckych zariadeniach dodržiavajte všetky pravidlá alebo nariadenia. V blízkosti lekárskeho prístroja telefón vypnite.



Telefón ani jeho príslušenstvo neumiestňujte do kontajnerov so silným elektromagnetickým poľom.



V lietadle telefón vypnite. Telefón môže rušiť radiace signály lietadla.



Do blízkosti telefónu neumiestňujte magnetické pamäťové médiá. Žiarenie vychádzajúce z telefónu môže vymazať informácie, ktoré sú na nich uložené.



Telefón neumiestňujte na miesta s vysokou teplotou ani ho nepoužívajte na miestach s horľavými plynmi, napríklad na čerpacích stanicích.



Dozriavajte všetky zákony alebo predpisy týkajúce sa používania bezdrôtového zariadenia. Pri používaní bezdrôtového zariadenia rešpektujte súkromie a zákonné práva iných osôb.



Telefón a jeho príslušenstvo držte mimo dosah detí. Nedovoľte deťom, aby telefón používali bez dozoru.



Počas používania USB kábla prísne dodržiavajte príslušné pokyny uvedené v tomto návode. V opačnom prípade by sa mohli telefón alebo počítač poškodiť.



Používajte len schválené batérie a nabíjačky. Vyvarujte sa tak riziku výbuchu.

Obsah

1.Úvod

| | |
|-----------------------|----|
| Obsah balenia | 1 |
| Telefón | 2 |
| Zabezpečenie | 8 |
| Zadávanie textu | 10 |

2.Prispôsobené nastavenia

| | |
|-------------------------|----|
| Nastavenia telefónu .. | 12 |
| Nastavenia obrazovky .. | 12 |
| Nastavenia siete | 13 |

3.Funkcia Volanie

| | |
|--|----|
| Správa kontaktov | 14 |
| Zobrazenie záznamov o hovoroch | 15 |
| Uskutočnenie a ukončenie hovoru | 15 |
| Prijatie alebo odmietnutie hovoru | 16 |

4.Funkcia Správy

| | |
|--------------|----|
| Správa | 17 |
| E-mail | 18 |

5.Funkcia Pripojenie

| | |
|------------------------|----|
| Nastavenia konektivity | 19 |
| USB | 19 |
| Bluetooth® | 21 |

6.Funkcia Zábava

| | |
|-------------|----|
| Hudba | 24 |
|-------------|----|

| | |
|------------------|----|
| FM rádio | 24 |
| Fotoaparát | 24 |
| Prehliadač | 25 |

7.Funkcia Práca

| | |
|-----------------------|----|
| Správa kalendára | 26 |
| Správa súborov | 27 |

8.Upozornenia a bezpečnostné opatrenia

| | |
|--|----|
| Elektronické zariadenie | 28 |
| Medicínske zariadenie | 28 |
| Potenciálne výbušné prostredia | 28 |
| Bezpečnosť v doprave | 29 |
| Prevádzkové prostredie | 30 |
| Ochrana pred poškodením sluchu | 31 |
| Bezpečnosť detí | 31 |
| Príslušenstvo | 31 |
| Batéria a nabíjačka ... | 31 |
| Čistenie a údržba | 33 |
| Tiesňový hovor | 34 |
| Informácie o certifikácii (SAR) | 34 |
| Informácie o likvidácii a recyklovaní | 35 |
| Zníženie dopadu rizikových látok | 35 |
| Súlad s nariadeniami EÚ | 36 |

1. Úvod

Telefón môžete používať vo všetkých krajinách, automaticky sa prepína medzi sieťami WCDMA 900/2100 a GSM/GPRS/EDGE 850/900/1800/1900.

POZNÁMKA: Služby podporované telefónom musia byť podporované aj sieťou, v ktorej telefón používate. Ďalšie informácie vám poskytne operátor.

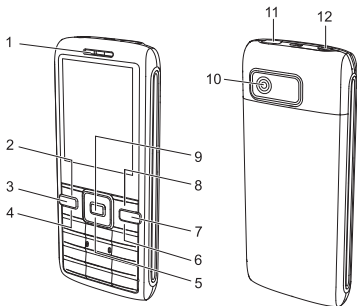
Obsah balenia

Škatuľa s telefónom obsahuje nasledovné:

1. Mobilný telefón
2. Cestovná nabíjačka
3. Lítium-iónová batéria
4. Používateľská príručka
5. USB dátový kábel
6. Stereo slúchadlá (voliteľné)

Telefón

Vzhľad a tlačidlá



1. Reproduktor

2. Ľavé tlačidlo funkcie

3. Tlačidlo Hudba

4. Tlačidlo Prijat'

5. Posúvacie tlačidlo

6. Tlačidlo Ukončiť

7. Tlačidlo Vymazať

8. Pravé tlačidlo funkcie

9. Tlačidlo OK

| | | |
|--------------------------|--|-------------------------|
| 10. Fotoaparát | 11. Konektor nabíjačky/kábla | 12. Konektor slúchadiel |
| Ľavé tlačidlo funkcie | Aktivuje funkciu označenú na paneli výzvy naľavo. | |
| Tlačidlo Hudba | Rýchly prístup do ponuky Hudba. | |
| Tlačidlo Prijat' | <ul style="list-style-type: none"> • Uskutočnenie alebo prijatie hovoru. • V pohotovostnom režime otvára obrazovku Hovory. | |
| Posúvacie tlačidlo | Slúži na posúvanie v ponuke. | |
| Pravé tlačidlo funkcie | Aktivuje funkciu označenú na paneli výzvy vpravo. | |
| Tlačidlo Vymazať | Odstráni znak napísaný pred kurzorom. | |
| Tlačidlo Vypnúť'/Ukončiť | <ul style="list-style-type: none"> • Ukončuje odchádzajúci hovor alebo odmietne prichádzajúci hovor. • Návrat do pohotovostného režimu. • Jeho stlačením a podržaním telefón zapnete alebo vypnete. | |
| Tlačidlo OK | <ul style="list-style-type: none"> • V ponuke spustí vybranú funkciu. • V pohotovostnom režime prístup k vybranej miniaplikácii. | |

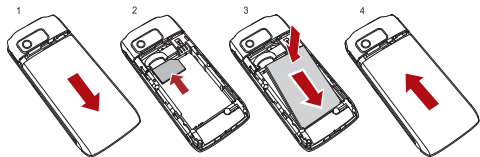
SIM karta a Pamäťová karta

Pred použitím telefónu vložte SIM kartu. SIM kartu a batériu vyt'ahujte len po vypnutí telefónu. Z dôvodu správneho používania SIM karty si dôkladne prečítajte nasledujúce pokyny

POZNÁMKA:

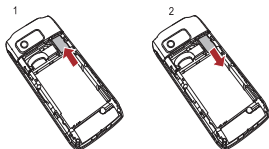
- *SIM kartu uchovávajte mimo dosah detí.*
- *SIM karta má kovové kontakty, ktoré sa môžu poškriabaním alebo prelamovaním ľahko poškodiť. Noste, vkladajte a vyt'ahujte ju opatrne.*
- *Pred vkladáním a vyt'ahovaním SIM karty vždy odpojte nabíjačku od telefónu.*

SIM kartu vkladajte a vyt'ahujte podľa nasledujúcich obrázkov.



Telefón podporuje pamäťovú kartu (microSD) s kapacitou až 8 GB.

Pamäťovú kartu vkladajte a vyt'ahujte podľa nasledujúceho obrázka.



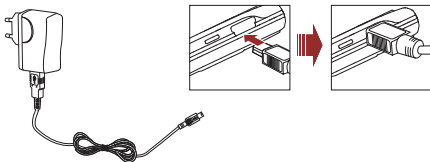
Nabíjanie batérie

POZNÁMKA:

- *Prvé nabíjanie batérie by malo trvať minimálne 12 hodín.*
- *Batéria sa vybíja aj vtedy, keď sa nepoužíva. Ak ste ju dlho nepoužívali, najprv ju nabite.*
- *Doba nabíjania závisí od okolitej teploty a veku batérie.*
- *Batériu neudierajte, neprepichujte ani ju nevystavujte prudkým nárazom, inak môže dôjsť k úniku elektrolytu, poškodeniu jej tela, prehriatiu, požiaru alebo výbuchu.*
- *Batériu je možné opakovane nabíjať, ale časom sa opotrebuje. Ak batéria po bežnom nabití vydrží kratšiu dobu než zvyčajne, nahradte ju batériou rovnakého typu.*
- *Batériu nabíjajte nabíjačkou dodanou spolu s týmto telefónom.*

Pred nabíjaním batérie káblou nabíjačkou sa uistite, či je batéria vložená do telefónu správne.

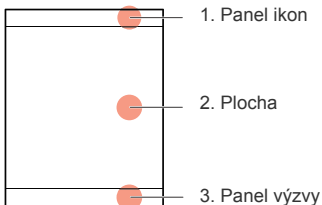
Batériu nabijete tak, že najprv zapojíte konektor nabíjačky do elektrickej zásuvky a potom vložíte zástrčku na kábli do konektora na telefóne, ako je znázornené na nasledujúcom obrázku. Obrázok je len ilustračný. Skutočný vzhľad závisí od dodaného mobilného telefónu a príslušenstva.



POZNÁMKA:

- **Zástrčka nabíjačky je lichobežníkového tvaru. Opačné vloženie zástrčky môže spôsobiť poškodenie mobilného telefónu a nabíjačky.**
- *Keď je úroveň nabitia batérie veľmi nízka, z telefónu zaznejú upozorňujúce zvuky a na obrazovke sa objaví výzva. Keď je úroveň nabitia batérie príliš nízka, telefón sa automaticky vypne.*
- *Keď sa batéria nabíja, nepretržite bliká indikátor nabíjania. Keď indikátor nabíjania prestane blikat', znamená to, že batéria je úplne nabitá.*

Obrazovka



Na paneli ikon sa zobrazuje stav telefónu. Nasledujúca tabuľka znázorňuje ikony, ktoré sa môžu objaviť na paneli ikon.



Signalizuje intenzitu signálu.



Normálny profil aktívny.



Signalizuje úroveň nabitia batérie.



Slúchadlová súprava je zapojená.



Telefón je momentálne v sieti GSM alebo WCDMA.



Počítač sa prostredníctvom telefónu pripája na Internet.

»» Zabezpečenie



Používate
roamingovú
službu.



Máte nové textové
správy.



Bluetooth
zapnuté.



Máte nové
multimediálne
správy.



Na telefóne
prebieha hovor.



Máte nové e-maily.



Budík je
zapnutý.



Máte nové správy
PUSH.

Zabezpečenie

Nastavenia zabezpečenia telefónu/SIM karty

POZNÁMKA:

- *Pri určitých SIM kartách je potrebné pri použití určitých špeciálnych funkcií zadať kód PIN2.*
- *Ak trikrát po sebe zadáte nesprávny kód PIN alebo PIN2, SIM karta sa zablokuje. SIM kartu odblokujete zadaním kódu PIN Unblocking Key (PUK) alebo kódu PUK2.*
- *Kódy PIN, PIN2, PUK alebo PUK2 sa dodávajú spolu so SIM kartou. ďalšie informácie získate od poskytovateľa služieb.*
- *Prvotné heslo telefónu je 0000.*

Vyberte **Nastavenia > Rozšírené nastavenia > Zabezpečenie > Telefón a SIM karta.**

- Reset telefónu do výrobcov predvoleného nastavenia.
- Aktivovanie alebo deaktivovanie funkcie „Blokovanie telefónu“ a „Blokovanie PIN kódom“.
- Zmena hesla obrazovky, hesla telefónu a kódu PIN2.
- Ak SIM karta podporuje funkciu číslo pevnej voľby (Fixed Dialer Number – FDN), môžete nastaviť obmedzenie pre telefónne čísla.

Správa digitálnych práv

Vyberte **Nastavenia > Rozšírené nastavenia > Zabezpečenie > Nastavenia DRM.** Zadajte správne heslo telefónu a potvrdte stlačením tlačidla OK, potom môžete vybrať roamingovú sieť.

Funkcia Správa digitálnych práv (Digital Rights Management – DRM) dokáže chrániť digitálny obsah pred kopírovaním a chráni záujmy poskytovateľa. Medzi digitálny obsah patria Java aplikácie a multimediálny obsah, ako sú napríklad obrázky, zvuk a video. Ak nie je možné otvoriť chránený obsah, znamená to, že platnosť príslušnej licencie už uplynula alebo bola plne využitá.

Zadávanie textu

POZNÁMKA: Počas zadávania textu:

- *Stlačením tlačidla * prepnete spôsob zadávania. Stlačením a podržaním tlačidla * zapnete alebo vypnete režim zadávania Zi.*
- *Opakovane stláčajte tlačidlo * a v pravom hornom rohu obrazovky uvidíte po sebe idúce možnosti „Abc“, „abc“, „ABC“ alebo „123“. Signalizuje to, že slová budú zadávané malými písmenami, prvé veľké písmeno bude veľké alebo veľkými písmenami.*
- *Stlačením tlačidla # zobrazíte zoznam symbolov. Stlačením a podržaním tlačidla # nastavíte jazyk zadávania.*
- *Stlačením tlačidla Vymazať odstránite písmeno uvedené pred kurzorom.*

Režim zadávania Zi[®]

Vďaka spôsobu zadávania Zi môžete ľahko a rýchlo zadávať slová. Zi je prediktívny režim zadávania textu. Stlačte príslušné tlačidlo, ktoré zodpovedá požadovanému písmenu, a režim Zi ponúkne návrhy na možné slová.

Tlačidlo patriace požadovanému písmenu stláčate raz, potom prediktívna schéma textu ponúkne v rozbaľovacej ponuke možné slová zložené z písmen, ktoré ste zadali.

Tradičný spôsob zadávania

Keď je režim zadávania Zi vypnutý, môžete na zadanie abecedných znakov použiť tradičný spôsob zadávania. Keď sa na obrazovke objaví písmeno prislúchajúce danému tlačidlu, opakovane stláčajte tlačidlo.

Režim zadávania čísla

Na obrazovke úpravy textu stlačte a podržte tlačidlá znaku/čísla, ktoré zodpovedajú číselným znakom.

Postupným stláčaním tlačidla * môžete aj prepnúť na režim zadávania čísla „123“ a zadať príslušné číselné znaky stlačením tlačidiel znaku/čísla.

Režim zadávania symbolu

Stlačením tlačidla # zobrazte zoznam symbolov a potom vyberte symbol, ktorý chcete zadať.

Stlačením tlačidla s číslom 1 na obrazovke zadávania textu môžete zadať aj najčastejšie používané symboly (okrem číselného režimu zadávania).

2. Prispôsobené nastavenia

Nastavenia telefónu

Vyberte **Nastavenia** alebo **Nastavenia > Rozšírené nastavenia** a môžete zmeniť nastavenia telefónu.

- Vyberte alebo nastavte profily.
- Nastavte systémový dátum a čas.
- Nastavte jazyk telefónu.
- Nastavte jazyk, ktorý bude používaný pri zadávaní textu.
- Nastavte tón stlačenia tlačidiel na telefóne.
- Upravte nastavenia aplikácií.
- Nastavte telefón na automatické zapnutie alebo vypnutie.

POZNÁMKA: V pohotovostnom režime môžete stlačením a podržaním tlačidla # prepínať medzi súčasným profilom a tichým profilom. Ak je súčasný profil offline, nie je možné použiť túto funkciu.

Nastavenia obrazovky

Vyberte **Nastavenia > Zobrazenie**. Môžete zmeniť nastavenia obrazovky telefónu.

- Nastavte vzhľad tapety obrazovky Domov.
- Nastavte šetrič obrazovky telefónu.
- Nastavte jas obrazovky.
- Nastavte čas podsvietenia obrazovky.

- Nastavte časový interval na zamknutie klávesnice.
- Nastavte aktivovanie obrazovky Domov.

Nastavenia siete

Vyberte **Nastavenia > Siet'**. Môžete zmeniť nastavenia siete. K dispozícii sú tieto možnosti: **Režim**, **Vybrať sieť** a **Preferovaní operátori**.

3. Funkcia Volanie

Správa kontaktov

Vytváranie kontaktov

Ak chcete pridať nový kontakt, urobte tak jedným z nasledujúcich spôsobov:

- V pohotovostnom režime zadajte číslo a potom vyberte **Možnosti > Uložiť číslo** alebo uložte stlačením tlačidla OK.
- Vyberte **Možnosti > Vytvorit' kontakt** na obrazovke **Kontakty**.
- Vyberte záznam na obrazovke **Hovory** a potom pridajte číslo k existujúcemu kontaktu pomocou položiek **Možnosti > Pridať do kontaktu**.

Vyhľadávanie kontaktov

Kontakt môžete vyhľadať v zozname kontaktov pomocou tejto funkcie na obrazovke **Kontakty**. Priamo zadajte meno kontaktu, ktorý hľadáte. Kontakt sa zobrazí.

Môžete použiť aj funkciu rýchleho vyhľadávania na obrazovke zoznamu kontaktov. Kontakt môžete nájsť zadaním prvých písmen krstného mena alebo priezviska kontaktu.

Spravovanie skupiny

Na obrazovke **Kontakty** stlačte posúvacie tlačidlo doľava alebo doprava a vyberte **Skupiny**. Potom vyberte skupinu:

- Vyberte **Možnosti**, kde máte k dispozícii tieto funkcie: **Nová skupina**, **Upraviť** a **Nastavenia**.
- Stlačením tlačidla OK zobrazíte podrobnosti. Ak chcete pridať členov, vyberte položku **členovia**. Ak chcete odstrániť člena skupiny, vyberte v zozname členov skupiny daného člena a potom vyberte **Možnosti > Odstrániť člena**.

Zobrazenie záznamov o hovoroch

V hlavnej ponuke vyberte **Hovory** a potom stlačením posúvacieho tlačidla doľava alebo doprava vyberte **Všetky hovory**, **Zmeškané**, **Prijaté** alebo **Volané**. Potom vyberte **Možnosti** a vykonajte činnosti uvedené v zozname možností.

Uskutočnenie a ukončenie hovoru

POZNÁMKA: V sieti 3G môžete uskutočňovať video hovory, pokiaľ má volaná strana zariadenie podporujúce funkciu video hovorov.

1. Zadajte číslo alebo vyberte kontakt. Stlačením tlačidla **Prijat'** uskutočníte hlasový hovor alebo vyberte **Možnosti**, ak chcete uskutočniť hlasový hovor alebo video hovor.

»» Prijatie alebo odmietnutie hovoru

2. Počas hovoru môžete vybrať **Možnosti** a vykonať činnosti uvedené v zozname možností.
3. Stlačením tlačidla Ukončiť hovor prerušíte.

Prijatie alebo odmietnutie hovoru

1. Prijatie hovoru závisí od jednotlivých režimov prijímania hovorov.
 - Ak je režim prijímania nastavený na možnosť **Akýmkoľvek tlačidlom**, stlačte ľubovoľné tlačidlo okrem tlačidla Ukončiť'.
 - Ak je režim prijímania nastavený na možnosť **Tlačidlo Prijat'**, stlačte toto tlačidlo.
 - Ak používate slúchadlovú súpravu, stlačte tlačidlo ovládania na súprave.
2. Ak chcete hovor odmietnuť, stlačte tlačidlo Ukončiť' alebo vyberte **Možnosti > Odmietnuť'**

4. Funkcia Správy

Správa

Na obrazovke sa ukazuje počet slov alebo bajtov správy. Ak znaky presiahnu tento limit, text sa pri odoslaní rozdelí do dvoch alebo viacerých následných správ.

Odoslanie správy

1. Obrazovku úpravy správy otvoríte vybraním položiek **Správy > Vytvoriť správu**.
2. Počas úpravy správy:
 - Stlačením posúvacieho tlačidla nadol môžete pridať prílohy.
 - Môžete vybrať **Možnosti** a vykonať činnosti uvedené v zozname možností.
3. Po upravení správy pridajte číslo príjemcu stlačením tlačidla OK.
4. Stlačením tlačidla OK správu odošlete.

Zobrazenie správy

V telefóne sú štyri schránky pre správy. Priečink **Doručené** obsahuje prijaté správy. Priečink **Koncepty** obsahuje vytvorené a uložené správy. Priečink **Odoslané správy** obsahuje správy, ktorých odoslanie bolo neúspešné. Priečink **Odoslané** obsahuje odoslané správy.

1. Vyberte schránku z ponuky **Správy**.
2. Vyberte správu, potom vyberte **Možnosti** a vykonajte činnosti zo zoznamu možností.

POZNÁMKA: Ak je v telefóne aktivovaná funkcia *infospráv*, zobrazíte *infosprávy* vybraním položiek **Správy > Prijaté infosprávy**.

E-mail

Odoslanie e-mailu

1. Vyberte e-mailové konto cez **Ponuka > E-mail**. Potom sa otvorí obrazovka úpravy e-mailu. Stlačením tlačidla OK na obrazovke Doručené, Koncepty, Odoslané Na odoslanie správy alebo Blokované vytvoríte e-mail.
2. Vyberte položku **Komu** a stlačte tlačidlo OK. Zadaťte príjemcu alebo ho pridajte spomedzi kontaktov.
3. Na obrazovke úpravy e-mailu:
 - Vyberte **Predmet** a upravte obsah.
 - Vyberte **Textová správa** a upravte obsah.
 - Vyberte **Možnosti** a vykonajte činnosti.
4. E-mail odošlete tlačidlom OK na obrazovke úpravy e-mailu.

Zobrazenie e-mailu

Telefón poskytuje päť poštových schránok pre e-mail. Priečinok **Doručené** obsahuje prijaté e-maily. Priečinok **Koncepty** obsahuje vytvorené a uložené e-maily. Priečinok **Odoslané správy** obsahuje e-maily, ktorých odoslanie bolo neúspešné. Priečinok **Odoslané** obsahuje odoslané e-maily. Priečinok **Blokované** obsahuje vytriedené e-maily.

1. Vyberte poštové schránky z ponuky **E-mail**.
2. Vyberte e-mail, potom vyberte **Možnosti** a vykonajte činnosti zo zoznamu možností.

5. Funkcia Pripojenie

Nastavenia konektivity

Vyberte **Nastavenia** > **Bluetooth** a **Konektivita**. Môžete nastaviť Bluetooth, prístupový bod siete alebo tok údajov.

POZNÁMKA:

- *Telefón podporuje rozhranie USB 2.0.*
- *Telefón podporuje funkciu „plug and play“.*
- *Ovládač USB rozhrania je zabudovaný v mobilnom telefóne.*
- *Softvér PC Options, ktorý je v telefóne zabudovaný, sa automaticky spustí po pripojení telefónu k počítaču.*

USB

Cez USB kábel môžete synchronizovať údaje medzi telefónom a počítačom, na telefóne surfovať na Internete a čítať pamäťovú kartu.

1. Pripojte telefón k počítaču prostredníctvom USB kábla, ktorý sa dodáva spolu s telefónom.
2. Softvér *PC Options*, ktorý je zabudovaný v telefóne, sa spustí automaticky.
3. Vyberte *HUAWEI Mobile Connect via the phone* (Mobilné pripojenie HUAWEI cez telefón), ak chcete vykonávať činnosti s prístupom na Internet cez rozhranie USB. Ak chcete vykonávať činnosti čítania karty microSD, vyberte *File Transfer* (Prenos súborov).

4. Pri prvom spustení dokončíte inštaláciu podľa pokynov sprievodcu.

POZNÁMKA:

- *Ak chcete pripojiť telefón k počítaču prostredníctvom USB kábla, najprv pripojte USB konektor do telefónu a potom pripojte druhý koniec kábla k počítaču. Ak chcete odpojiť telefón od počítača, najprv vypnite softvér PC Options, potom odpojte USB konektor od počítača a nakoniec odpojte USB kábel od telefónu.*
- *Ak pri pripájaní prostredníctvom USB kábla počítač nerozpozna telefón, vypnite počítač, znova ho zapnite a skúste to znova.*
- *Nepripájajte a neodpájajte USB kábel k telefónu príliš často.*

Prístup na Internet cez USB

Ak potrebujete prístup na Internet cez USB, uistite sa, či počítač podporuje funkciu USB a či SIM karta podporuje službu prístupu na Internet. Možno budete potrebovať meno používateľa a heslo. Podrobnosti vám uvedie váš poskytovateľ služieb.

POZNÁMKA:

- *Podporované sú len systémy Windows 2000, Windows XP, Windows 7 a Windows Vista.*
- *Na prístup na Internet môžete použiť aj zabudovaného sprievodcu pripojením na Internet operačného systému Windows.*

Čítačka microSD karty

Funkcia čítačky microSD karty a ostatné funkcie prostredníctvom USB kábla nie sú kompatibilné. Ak aktivujete čítačku microSD karty, ostatné funkcie prostredníctvom USB kábla nie sú k dispozícii.

Po prečítaní súborov kliknite pravým tlačidlom myši na ikonu zariadenia v oblasti oznámení v počítači a odoberte zariadenie z počítača.

Bluetooth®

V telefóne zabudovanú funkciu Bluetooth môžete využiť na synchronizáciu údajov medzi počítačom a telefónom, prípadne na výmenu údajov s inými zariadeniami Bluetooth. Pomocou slúchadlovej súpravy s funkciou Bluetooth alebo reproduktora s podporou Bluetooth môžete aj hovoriť.

POZNÁMKA:

- *Funkcia Bluetooth podporovaná telefónom spĺňa požiadavky podľa štandardu Bluetooth 2.0. Funguje správne iba vtedy, ak ju používate s kompatibilnými zariadeniami Bluetooth. Ďalšie informácie nájdete v návodoch na použitie príslušných zariadení, prípadne sa obráťte na výrobcu príslušných zariadení.*
- *Môžete vybrať **Nastavenia > Bluetooth > Nastavenia > Viditeľné** a nastavte tak, že telefón je možné nájsť inými zariadeniami, ak je zapnutá funkcia Bluetooth.*

Prenos údajov cez Bluetooth

Môžete vymieňať údaje medzi telefónom s funkciou Bluetooth a inými zariadeniami Bluetooth. Ak chcete vymieňať údaje medzi telefónom a iným zariadením, toto zariadenie musí podporovať Bluetooth a funkcia Bluetooth musí byť zapnutá.

1. Funkciu Bluetooth zapnete tak, že vyberiete **Nastavenia > Bluetooth > Zapnúť**.
2. Ak chcete hľadať zariadenie Bluetooth, vyberte **Nastavenia > Bluetooth > Vyhľadať zariadenia**. Keď sa dané zariadenie Bluetooth nájde prvýkrát, je potrebné overenie.

Teraz môžete vymieňať údaje medzi telefónom a iným zariadením Bluetooth.

Slúchadlová súprava s funkciou Bluetooth

Pomocou slúchadlovej súpravy s funkciou Bluetooth alebo reproduktora podporujúceho Bluetooth môžete prijímať hovory. Podrobnosti nájdete v príslušnom návode na používanie slúchadlovej súpravy s funkciou Bluetooth alebo reproduktora.

1. Nastavte slúchadlovú súpravu s funkciou Bluetooth do stavu zisťovania.
2. Funkciu Bluetooth zapnete tak, že vyberiete **Nastavenia > Bluetooth > Zapnúť**.

3. Ak chcete hľadať zariadenie Bluetooth, vyberte **Nastavenia > Bluetooth > Vyhľadať zariadenia**. Keď sa dané zariadenie Bluetooth nájde prvýkrát, je potrebné overenie.
4. Ak sa prvýkrát zistí a rozpozná slúchadlová súprava s funkciou Bluetooth, je potrebné overenie PIN kódom.

Teraz môžete používať slúchadlovú súpravu s funkciou Bluetooth ako spojenie nadviazané medzi telefónom a slúchadlovou súpravou s funkciou Bluetooth.

Slúchadlová súprava s funkciou Bluetooth musí byť nastavená do stavu zisťovania, len ak je potrebné overenie. Po overení slúchadlovej súpravy je potrebné len slúchadlovú súpravu s funkciou Bluetooth zapnúť. Ďalšie informácie nájdete v návode na používanie slúchadlovej súpravy s funkciou Bluetooth.

POZNÁMKA: *Postup používania reproduktora podporujúceho Bluetooth je podobný ako v prípade slúchadlovej súpravy s funkciou Bluetooth. Podrobnosti nájdete v návode na používanie dodanom spolu s reproduktorom podporujúcim Bluetooth.*

6. Funkcia Zábava

Hudba

Vyberte **Médiá** > **Hudba**. Môžete prehrávať rôzne druhy hudby, usporiadať hudbu podľa interpretov a albumov, nastaviť zoznam skladieb a zobrazit' najnovší zoznam skladieb.

Počas prehrávania hudby môžete vykonávať nasledujúce činnosti:

- Postupujte podľa zobrazených výziev a pomocou posúvacieho tlačidla vykonávajte príslušné činnosti.
- Vyberte **Možnosti** a vykonajte činnosť zo zoznamu možností.

FM rádio

Ak chcete spustiť FM rádio, pripojte k telefónu slúchadlovú súpravu a vyberte **Médiá** > **FM rádio**. Ak je zoznam kanálov prázdny, nastavte frekvenčné pásmo tak, že vyberiete **Automatické ladenie** alebo **Ručné ladenie**.

Fotoaparát

Fotoaparát spustíte vybraním položky **Fotoaparát**.

Činnosti na obrazovke hľadáča

Keď sa spustí fotoaparát, môžete stlačením tlačidla OK nasnímať obrázok. Prípadne vyberte **Možnosti** a prepnite na funkciu videokamery. Potom môžete stlačením tlačidla OK nasnímať obrázok alebo nahrať videozáznam.

Na obrazovke hľadáča môžete:

- Stlačením posúvacieho tlačidla nahor alebo nadol upraviť jas.
- Stlačením posúvacieho tlačidla doľava alebo doprava upraviť zaostrenie.
- Keď nahrávate videozáznam, môžete nahrávanie pozastaviť alebo pokračovať v ňom.
- Keď nahrávate videozáznam, stlačením tlačidla OK nahrávanie zastavíte a videozáznam uložíte.

Po nasnímaní obrázka alebo nahraní videozáznamu môžete vybraním ikon na obrazovke vykonať činnosti zo zoznamu možností.

Počas nahrávania môžete vykonávať nasledujúce činnosti.

- Pozastaviť a potom znova spustiť nahrávanie.
- Zrušiť nahrávanie.

Prehliadač

Zabudovaný prehliadač umožňuje ľahké prezeranie akejkoľvek webovej stránky. Prehliadač otvoríte vybraním položky **Orange World** z hlavnej ponuky.

7. Funkcia Práca

Správa kalendára

Používanie budíka

Vyberte **Hodiny**. Môžete vybrať zo zoznamu jeden budík a potom stlačením tlačidla OK nastavte budík.

Keď nastane čas zazvonenia budíka, prehrá sa vybraný tón budíka a zobrazí sa výzva. Zvonenie môžete zastaviť a nastaviť dĺžku stlačením ľubovoľného tlačidla (okrem ľavého tlačidla funkcie a tlačidla Zapnúť).

Ak je telefón vypnutý, budík bude zvoniť napriek tomu. Keď budík zazvoní, môžete vybrať možnosť zapnutia telefónu.

Vyberte zo zoznamu budík a stlačením ľavého tlačidla funkcie ho deaktivujete.

Používanie funkcie Kalendár

Vyberte **Kalendár**. Ak chcete vytvoriť plánované udalosti pre aktuálny deň, vyberte **Možnosti > Vytvoriť pripomienku**. Výzva na plánovanú udalosť je rovnaká ako výzva s budíkom.

Vytvorenie poznámky

Vyberte **Nástroje > Poznámka**. Do telefónu môžete uložiť dôležité udalosti.

Správa súborov

Vyberte **Nástroje > Správca súborov**. Pohodlne môžete spravovať **Obrázky, Hudba, Videá, Vyzváňacie tóny, Nahrávky** a **Ostatné** súbory. Vyberte súbor, potom vyberte **Možnosti** a vykonajte operácie zo zoznamu.

POZNÁMKA:

- *Niektoré zvukové súbory sú chránené systémom Správa digitálnych práv (Digital Rights Management – DRM) a nemusí byť možné použiť ich ako vyzváňací tón.*
- *Keď telefón zistí a rozpozná pamäťovú kartu, zobrazí sa **Pamäťová karta** ako karta na obrazovke **Správca súborov**.*

8. Upozornenia a bezpečnostné opatrenia

Táto časť obsahuje dôležité informácie týkajúce sa prevádzkových pokynov k zariadeniu. Obsahuje aj informácie o tom, ako mobilný telefón používať bezpečne. Pred použitím zariadenia si dôkladne prečítajte tieto informácie.

Elektronické zariadenie

Ak je používanie zariadenia zakázané, vypnite ho. Nepoužívajte zariadenie, ak to spôsobí nebezpečenstvo alebo rušenie elektronických zariadení.

Medicínske zariadenie

- Dodržiavajte pravidlá a predpisy stanovené pre nemocnice a zdravotnícke zariadenia. Nepoužívajte zariadenie, ak je jeho používanie zakázané.
- Výrobcovia kardiostimulátorov odporúčajú dodržiavať medzi zariadením a kardiostimulátorom minimálnu vzdialenosť 15 cm, aby sa zabránilo možnému rušeniu kardiostimulátora. Ak používate kardiostimulátor, používajte zariadenie na opačnej strane ako je kardiostimulátor a nenoste zariadenie v prednom vrecku.

Potenciálne výbušné prostredia

Keď sa nachádzate v oblasti s potenciálne výbušnou atmosférou, vypnite svoje zariadenie a dodržiavajte všetky značky a pokyny. Medzi potenciálne výbušné atmosféry patria oblasti, kde sa odporúča vypnúť motor vozidla. Iskrenie v takýchto oblastiach by mohlo spôsobiť výbuch alebo požiar s následkom zranenia alebo dokonca smrti. Nezapínajte zariadenie na miestach, kde sa tankuje, napríklad v servisných

strediskách. Dodržiavajte obmedzenia týkajúce sa používania rádiových zariadení v skladiskách paliva, v distribučných oblastiach a chemických závodoch. Okrem toho dodržiavajte predpisy v oblastiach, kde prebehávajú trhacie práce. Pred použitím zariadenia sa poobzerajte, či nie ste v oblasti s potenciálne výbušnou atmosférou, ktoré sú často (ale nie vždy) jasne označené. Patria sem oblasti s pohonnými látkami, lodné podpalubia, zariadenia na prevoz alebo skladovanie chemikálií a priestory, v ktorých sa vo vzduchu nachádzajú chemikálie alebo častice ako napríklad obilný, kovový alebo iný prach. Opýtajte sa výrobcu vozidiel poháňaných tekutým plynom (napríklad propánom alebo butánom), či je možné zariadenie bezpečne používať v ich okolí.

Bezpečnosť v doprave

Pri používaní zariadenia dodržiavajte miestne zákony a predpisy. Ak navyše používate zariadenie počas šoférovania, dodržiavajte nasledujúce pokyny:

- Sústreďte sa na šoférovanie. Vaša prvoradá zodpovednosť je bezpečná jazda.
- Počas šoférovania nehovorte do zariadenia. Používajte súpravu hands-free.
- Keď idete volať alebo prijímate hovor, pred použitím zariadenia zaparkujte vozidlo na kraji cesty.
- Rádiofrekvenčné signály môžu ovplyvňovať elektronické systémy vozidla. Ďalšie informácie vám poskytne výrobca vozidla.
- V motorovom vozidle neumiestňujte zariadenie na airbag ani do oblasti rozmiestnenia airbagu. V opačnom prípade môže byť zariadenie vystavené silnému tlaku pri nafúknutí airbagu.

►► Prevádzkové prostredie

- Nepoužívajte zariadenie počas letu na palube lietadla. Pred nástupom na palubu lietadla vypnite zariadenie. Používanie bezdrôtových zariadení na palube lietadla môže spôsobiť nebezpečenstvo pre činnosť lietadla a narušenie bezdrôtovej telefónnej siete. Môže byť aj považované za protizákonné.

Prevádzkové prostredie

- Nepoužívajte bezdrôtové zariadenie v prašnom, vlhkom, znečistenom prostredí ani na miestach, kde sú magnetické polia. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k poruchám v obvodoch.
- Zariadenie spĺňa technické normy pre rádiové frekvencie, ak je zariadenie používané blízko ucha alebo vo vzdialenosti 1,5 cm od tela. Zabezpečte, aby nebolo príslušenstvo zariadenia, ako je napríklad puzdro, vyrobené z kovových súčastí. Držte zariadenie vo vzdialenosti 1,5 cm od tela, aby boli dodržané hore uvedené požiadavky.
- V rámci prevencie pred nebezpečenstvom spôsobeným bleskami nepoužívajte zariadenie počas búrky, ak sa práve nabíja.
- Keď voláte, nedotýkajte sa antény. Dotyk s anténou ovplyvňuje kvalitu hovoru a môže zvyšovať spotrebu energie. V dôsledku toho sa skracuje čas hovoru a pohotovostného režimu.
- Pri používaní zariadenia dodržiavajte miestne zákony a predpisy a rešpektujte súkromie a zákonné práva ostatných ľudí.

- Počas nabíjania zariadenia udržiavajte okolitú teplotu od -10°C do 45°C. Pri používaní zariadenia napájaného z batérie udržiavajte okolitú teplotu od -10°C do 55°C.

Ochrana pred poškodením sluchu

Používanie slúchadlovej súpravy s vysokou hlasitosťou môže poškodzovať sluch. V rámci zníženia rizika poškodenia sluchu znížte hlasitosť slúchadlovej súpravy na bezpečnú a pohodlnú úroveň.

Bezpečnosť detí

Dodržiavajte všetky preventívne opatrenia týkajúce sa bezpečnosti detí. Ak necháte deti hrať sa so zariadením alebo jeho príslušenstvom (môžu obsahovať časti, ktoré sa od zariadenia odpoja), hrozí im nebezpečenstvo udusenía týmito časťami. Zabezpečte, aby malé deti nemali prístup k zariadeniu a príslušenstvu.

Príslušenstvo

Používajte len príslušenstvo, ktoré dodal výrobca. Používanie iného príslušenstva od iných výrobcov alebo dodávateľov s týmto typom zariadenia môže zrušiť platnosť záruky platnej pre zariadenie, zapríčiniť nepoužiteľnosť zariadenia a spôsobiť nebezpečenstvo.

Batéria a nabíjačka

- Odpojte nabíjačku z elektrickej zásuvky a zo zariadenia, ak ju nepoužívate.
- Batériu možno nabiť a vybit' niekoľko stokrát, ale časom sa batéria opotrebuje. Keď sa pohotovostný čas a čas hovoru skrátia pod bežnú úroveň, vymeňte batériu.

»» Batéria a nabíjačka

- Používajte zdroj striedavého prúdu určený parametrami nabíjačky. Nesprávne napájacie napätie môže spôsobiť požiar alebo poruchu nabíjačky.
- Neprepájajte dva póly batérie vodivými materiálmi, ako sú napríklad kovové materiály, kľúče alebo šperky. V opačnom prípade by mohlo dôjsť ku skratu v batérii a v dôsledku toho k úrazu a popáleninám tela.
- Batériu nerozoberajte ani nespájajte póly batérie. Inak by mohlo dôjsť k úniku elektrolytu, prehriatiu alebo výbuchu.
- Ak z batérie unikol elektrolyt, dbajte na to, aby sa pokožka a oči nedostali do kontaktu s elektrolytom. Keď sa elektrolyt dostane na pokožku alebo kvapne do očí, umyte si oči čistou vodou a okamžite sa obráťte na lekára.
- Ak je batéria deformovaná, zmení farbu alebo sa počas nabíjania alebo uschovania nezvyčajne prehrieva, okamžite batériu vyťahnite a prestaňte ju používať. Inak by mohlo dôjsť k úniku elektrolytu, prehriatiu, výbuchu alebo vznieteniu.
- Ak je napájací kábel poškodený (napríklad je kábel odizolovaný alebo zlomený), prípadne sa uvoľnila zástrčka, ihneď prestaňte kábel používať. Inak by mohol dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, skratu nabíjačky alebo požiaru.
- Nevhadzujte batérie do ohňa, mohli by explodovať. K výbuchu môže dôjsť aj v prípade, že je batéria poškodená.
- V prípade nesprávnej výmeny batérie existuje nebezpečenstvo výbuchu. Recyklovanie alebo likvidáciu použitých batérií vykonávajte v súlade s miestnymi predpismi alebo podľa referenčnej príručky dodanej spolu so zariadením.

Čistenie a údržba

- Bezdrôtové zariadenie a nabíjačka nie sú vode odolné. Udržiavajte ich v suchu. Chráňte zariadenie, batériu a nabíjačku pred vodou alebo parou. Nedotýkajte sa zariadenia ani nabíjačky mokrou rukou. Inak by mohlo dôjsť ku skratu, poruche zariadenia a úrazu elektrickým prúdom.
- Neumiestňujte zariadenie, batériu alebo nabíjačku na miesta, kde by sa mohli poškodiť z dôvodu zrážky. Inak by mohlo dôjsť k úniku elektrolytu, poruche zariadenia, prehriatiu, požiaru alebo výbuchu.
- Neumiestňujte do blízkosti bezdrôtového zariadenia magnetické pamäťové médiá, ako sú napríklad magnetické karty a diskety. Žiarenie vychádzajúce zo zariadenia môže vymazať informácie, ktoré sú na nich uložené.
- Nenechávajte zariadenie, batériu a nabíjačku na mieste, kde sú vystavené extrémne vysokej alebo nízkej teplote. V opačnom prípade nemusia fungovať správne a môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu. Ak je teplota nižšia ako 0°C, vplýva to na výkon batérie.
- Neumiestňujte do blízkosti reproduktora ostré kovové predmety, ako sú napríklad špendlíky. Reprodukter môže takéto predmety priťahovať a môžu vás pri používaní zariadenia zraniť.
- Pred čistením alebo údržbou zariadenia vypnite zariadenie a odpojte ho od nabíjačky.
- Nepoužívajte na čistenie zariadenia a nabíjačky žiadne chemické čistiace prostriedky, prášok ani iné chemické látky (napríklad alkohol alebo benzín). Inak by sa mohli časti zariadenia poškodiť alebo dôjsť k vznieteniu.

»» Tiesňový hovor

Zariadenie a nabíjačku môžete čistiť kúskom vlhkej a mäkkej antistatickej tkaniny.

- Nerozoberajte zariadenie ani príslušenstvo. V opačnom prípade by mohla byť zrušená platnosť záruky na zariadenie a príslušenstvo a výrobca nie je povinný nahradit' škodu.

Tiesňový hovor

Zariadenie môžete použiť na tiesňový hovor v oblasti pokrytia službou. Pripojenie však nie je možné zaručiť za každých okolností. Nemali by ste sa pri nutnej komunikácii spoliehať výhradne na zariadenie.

Informácie o certifikácii (SAR)

Toto mobilné zariadenie spĺňa smernice týkajúce sa účinkov rádiových vln.

Zariadenie je rádiový vysielač a prijímač s nízkym výkonom. Ako odporúčajú medzinárodné smernice, mobilné zariadenie je vyrobené tak, aby neprekračovalo limity pre účinky rádiových vln. Tieto smernice boli stanovené nezávislou vedeckou organizáciou International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) a obsahujú bezpečnostné merania určené na zaistenie bezpečnosti všetkých používateľov bez ohľadu na vek a zdravotný stav.

Specific Absorption Rate (Merná úroveň absorpcie – SAR) je jednotka, ktorá sa používa pri meraní množstva rádiových frekvencij energie absorbovanej telom pri používaní zariadenia. Hodnota SAR sa určuje pri najvyššej certifikovanej úrovni energie v laboratórných podmienkach, skutočná úroveň hodnoty SAR pri používaní zariadenia však môže byť oveľa nižšia. Je to

spôsobené tým, že zariadenie je navrhnuté tak, aby používalo minimálne množstvo energie potrebné na dosiahnutie siete.

Limit SAR prijatý aj v EÚ je priemerne 2,0 W/kg na 10 gramov tkaniva. Najvyššia hodnota SAR pre tento typ zariadenia bola pri testovaní nameraná 0,955 W/kg a pri správnom používaní na tele je 0,758 W/kg.

Informácie o likvidácii a recyklovaní



Tento symbol na zariadení (a na všetkých priložených batériách) znamená, že nesmie byť likvidované ako bežným domáci odpad.

Nelikvidujte zariadenie ani batérie v netriedenom domovom odpade. Zariadenie (a všetky batérie) musia byť spracované certifikovaným zberným miestom určeným na recyklovanie a správnu

likvidáciu po skončení ich životnosti.

Podrobnejšie informácie o recyklovaní zariadenia alebo batérií vám poskytne miestny úrad, služba likvidácie domového odpadu alebo predajňa, kde ste toto zariadenie kúpili.

Likvidácia tohto zariadenia spadá pod smernicu Európskej únie Odpad z elektrických a elektronických zariadení (Waste from Electrical and Electronic Equipment – WEEE). Účelom triedenia odpadu z elektrických a elektronických zariadení a batérií je minimalizovanie potenciálnych dopadov rizikových látok, ktoré sa v nich môžu nachádzať, na životné prostredie a ľudské zdravie.

Zníženie dopadu rizikových látok

Toto zariadenie spĺňa nariadenie Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH) EÚ (norma č. 1907/2006/ES Európskeho parlamentu a Rady Európy) a smernicu Restriction of Hazardous Substances

»» Súlad s nariadeniami EÚ

(RoHS) (smernica č. 2002/95/ES Európskeho parlamentu a Rady Európy). Ďalšie informácie o súlade zariadenia s nariadením REACH nájdete na webovej stránke www.huaweidevice.com/certification. Webovú stránku odporúčame navštevovať pravidelne, nájdete na nej vždy tie najnovšie informácie.

Súlad s nariadeniami EÚ

Spoločnosť Huawei Technologies Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie spĺňa základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Vyhlasenie o zhode nájdete na webovej stránke www.huaweidevice.com/certification.

CE0682

Poznámka: Dodržiavajte miestne národné vyhlášky na mieste, kde zariadenie používate. Používanie tohto zariadenia môže byť v niektorých alebo všetkých členských štátoch Európskej únie (EÚ) obmedzené.

V100R001_01 31010DNM